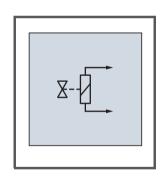


#### **VENTILE – TRENNBARRIEREN**











#### ANWENDUNGSBESCHREIBUNG VENTILE – TRENNBARRIEREN



Es gelten die Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie, herausgegeben vom Zentralverband Elektroindustrie (ZVEI) e.V. in ihrer neusten Fassung sowie die Ergänzungsklausel: "Erweiterter Eigentumsvorbehalt".



## ANWENDUNGSBESCHREIBUNG VENTILE – TRENNBARRIEREN Inhalt

1	Ansteuerung eigensicherer Ventile	4
2	Der Ventilsteuerbaustein	5
3	Das Ventil	6
4	Zusammenschaltung von Ventil und Ventilsteuerbaustein	8
5	Das Boosterventil	10
6	Zusammenschaltung von Boosterventil und Ventilsteuerbaustein	12
7	Ventildaten und Ventilliste	16

#### Ansteuerung eigensicherer Ventile

Die geeignete Zusammenschaltung eines Ventils mit einem Ventilsteuerbaustein ist von vielen Faktoren abhängig. Um eine einwandfreie Funktion eigensicherer Ventile zu gewährleisten und auch allen Anforderungen der Eigensicherheit gerecht zu werden, sind einige Dinge zu beachten. Mit den technischen Daten von Ventil und Ventilsteuerbaustein muss eine Worst-Case-Berechnung durchgeführt werden, um die Funktion des Ventils auch bei ungünstigen Toleranzen von Ventil und Steuerbaustein sowie bei erhöhter Umgebungstemperatur sicher zu stellen.

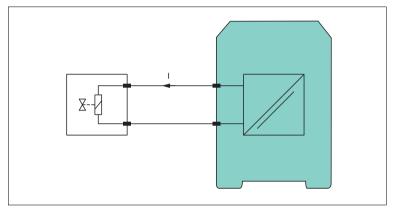


Abbildung 1.1 Zusammenschaltung Ventil und Ventilsteuerbaustein

Im Folgenden werden die einzelnen Komponenten beschrieben und deren funktionale Zusammenschaltung hergeleitet.



#### 2 Der Ventilsteuerbaustein

Der Ventilsteuerbaustein besteht im Prinzip aus einer Spannungsquelle mit Innenwiderstand (

siehe Abbildung 3.1 auf Seite 6).

#### Leerlaufspannung Us

Die Leerlaufspannung ist die Klemmenspannung am Ausgang ohne Feldstrom (I=0).

#### Innenwiderstand Ri

Der Innenwiderstand reduziert in Abhängigkeit vom Ausgangsstrom die am Ventil zur Verfügung stehende Spannung. Dieser Widerstand  $\mathbf{R}_{\mathrm{i}}$  setzt sich aus dem ExSchutz und anderen internen Komponenten zusammen.

#### Leitungsfehlerüberwachungsstrom I<sub>LFD</sub>

Zur Leitungsfehlerüberwachung prägen einige Ventilsteuerbausteine dem Feldstromkreis einen kleinen Prüfstrom ein. Dieser Strom ist so gewählt, dass er das Ventil nicht schaltet. Lediglich bei Low-Power-Ventilen kann dieser Strom I<sub>LFD</sub> Probleme verursachen.



#### 3 Das Ventil

Vereinfacht kann ein Ventil wie ein elektromechanisches Relais betrachtet werden, welches aus einer Spule mit gekoppelter Mechanik besteht ( siehe Abbildung 3.1 auf Seite 6).

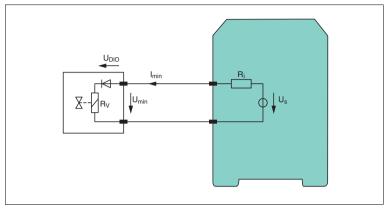


Abbildung 3.1Elektrische Signale in Ventil und Ventilsteuerbaustein

Folgende Parameter sind für die zuverlässige Ansteuerung eines Ventils zu berücksichtigen.

#### Minimale Schaltspannung Umin

Oberhalb der minimalen Schaltspannung schaltet das Ventil. In diesem Wert sind alle internen Spannungsfälle berücksichtigt. Ist  $U_{min}$  nicht angegeben, so kann dieser Wert aus  $I_{min}$ ,  $R_{v}$  und  $U_{DIO}$  berechnet werden.

#### Mindestschaltstrom Imin

Oberhalb des Mindestschaltstroms zieht das Ventil sicher an.

#### Haltestrom Ihold

Ein für die praktische Anwendung bei klassischen Ventilen weniger relevanter Parameter ist der Haltestrom I<sub>hold</sub>, bei dessen Unterschreitung das angezogene Ventil wieder abfällt. Bei den Boosterventilen hat dieser Parameter Bedeutung (siehe Kapitel 5).



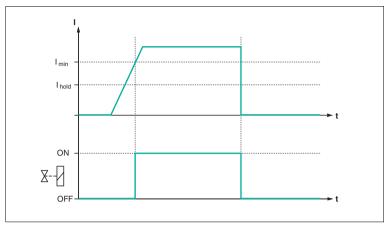


Abbildung 3.2Stromkennlinie Ventil

#### Wicklungswiderstand R<sub>v</sub>

Bei Berechnungen ist der maximale Wicklungswiderstand (bei maximaler Betriebstemperatur) zu verwenden. Der spezifische Widerstand von Metallen ist temperaturabhängig und steigt mit der Temperatur. Ist im Datenblatt nur der Widerstand bei Nenntemperatur angegeben, so kann über den Faktor 1,004/K (Kupfer) der Wert bei maximaler Betriebstemperatur berechnet werden.

#### Spannung der internen Dioden UDIO

Der Spannungsfall U<sub>DIO</sub> von eventuell im Ventil eingesetzten Verpolungsschutzdioden muss berücksichtigt werden. Diese Angaben sind selten in den Datenblättern angegeben und nur von Bedeutung, wenn U<sub>min</sub> nicht angegeben ist.

#### Zusammenfassung

Für die Beurteilung des Ventils sind entweder Umin und Imin oder die Parameter  $I_{min}$ ,  $R_v$  und  $U_{DIO}$  wichtig. Ist  $U_{min}$  nicht angegeben, so kann dieser Wert mit Gleichung 1 ermittelt werden.

Gleichung 1	
Umin = Unio + Ry x Imin	



#### 4 Zusammenschaltung von Ventil und Ventilsteuerbaustein

Unter Berücksichtigung des maximalen Leitungswiderstandes  $R_{Lmax}$  lässt sich mit den technischen Daten ein geeigneter Ventilsteuerbaustein zu einem bestehenden Ventil ermitteln. Ziel ist die Ermittlung eines Leitungswiderstands, der den Betrieb des Feldkreises ermöglicht.

In der folgenden Abbildung ist der Leitungswiderstand in den Stromkreis eingezeichnet.

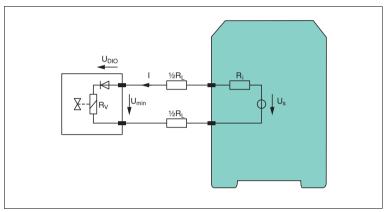


Abbildung 4.1 Feldstromkreis mit Leitungswiderstand

Damit lassen sich die folgenden Gleichungen herleiten und nach R<sub>I</sub> umformen.

# Gleichung 2 $U_s - U_{min} = (R_L + R_i) \times I_{min}$ $R_{Lmax} < (U_s - U_{min}) / I_{min} - R_i$

Dieser Leitungswiderstand R<sub>I</sub> darf nicht überschritten werden.

Ist die Mindestspannung  $\rm U_{min}$  des Ventils nicht angegeben, so kann mit Wicklungswiderstand  $\rm R_v$  und interner Spannung  $\rm U_{DIO}$  der Leitungswiderstand  $\rm R_L$  ermittelt werden.

Gleichung 3	
$U_s - U_{DIO} = (R_L + R_i + R_v) \times I_{min}$	
$R_{Lmax} < (U_s - U_{DIO}) / I_{min} - (R_i + R_v)$	

Ein negativer Wert von  $R_L$  bedeutet in beiden Fällen, dass der Ventilsteuerbaustein nicht mit dem gewählten Ventil verwendet werden kann.



### ANWENDUNGSBESCHREIBUNG VENTILE – TRENNBARRIEREN



Zusammenschaltung von Ventil und Ventilsteuerbausteir

In den folgenden Beispielen soll die funktionale Zusammenschaltung von Ventil und Ventilsteuerbaustein anhand der Datenblattangaben exemplarisch dargestellt werden.

#### Beispiel 1

Ventil Herion 2053

$$U_{min} = 19 \text{ V}$$
  
 $I_{min} = 13 \text{ mA}$ 

Ventilsteuerbaustein KFD2-SL2-Ex\*

$$R_i = 272 \Omega$$
  
 $U_s = 24 V$ 

Aus Gleichung 2 ergibt sich der folgende maximale Leitungswiderstand:

$$R_{Lmax} = (24 \text{ V} - 19 \text{ V}) / 0.013 \text{ A} - 272 \Omega = 113 \Omega$$

Mit einem spezifischen Kabelwiderstand von 59  $\Omega$ /km (bei 0,6 mm²) berechnet sich die maximale Kabellänge zu ca. 2 km. Damit ist die Funktion des Feldkreises sichergestellt.

#### Beispiel 2

Ventil Samson 3775-13

$$R_{v}$$
 (60 °C) = 4640  $\Omega$   
 $U_{min}$  = 18,6 V  
 $I_{min}$  = 3,75 mA

Ventilsteuerbaustein KFD2-SL2-Ex\*

$$R_i = 272 \Omega$$
  
 $U_s = 24 V$ 

Aus Gleichung 2 ergibt sich der folgende maximale Leitungswiderstand:

$$R_{I,max} = (24 \text{ V} - 18,6 \text{ V}) / 0,00375 \text{ A} - 272 \Omega = 1168 \Omega$$

Auch hier ist die Funktion des Feldkreises sichergestellt.



#### 5 Das Boosterventil

Bei einigen direkt geschalteten Ventilen ist die zuvor gemachte Vereinfachung etwas zu präzisieren. Da im eigensicheren Stromkreis der Ansteuerstrom des Ventilsteuerbausteins nicht ausreicht, um das Ventil zu betätigen, befindet sich im Ventil eine Kondensatorschaltung ( siehe Abbildung 5.1 auf Seite 10). Dieser Kondensator lädt sich nach dem Einschalten auf, bis die Ansteuerenergie bzw. Mindestschaltspannung U<sub>min</sub> für das Ventil erreicht ist.

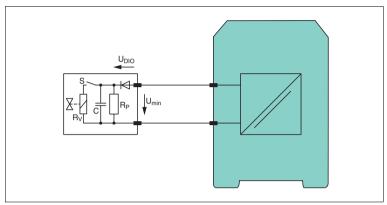


Abbildung 5.1 Boosterventil

Wichtige Parameter von Boosterventilen sind:

#### Ruhestrom Iquiet

Die interne Elektronik direkt geschalteter Ventile benötigt unabhängig vom Schaltzustand einen Ruhestrom, der durch einen Parallelwiderstand R<sub>p</sub> symbolisiert wird ( siehe Abbildung 5.1 auf Seite 10).

#### Minimale Schaltspannung Umin

Wie bei den Standardventilen ist auch hier die minimale Schaltspannung  $U_{min}$  von Bedeutung. Nach dem Einschalten des Ventils wird der interne Boostkondensator aufgeladen, bis die notwendige Energie zum Schalten erreicht ist. Zusammen mit der Diodenspannung ergibt sich dann die minimale Schaltspannung die an den Klemmen des Ventils anliegen muss.

#### Haltestrom Ihold

Im eingeschalteten Zustand benötigt das Ventil einen Strom I<sub>hold</sub> um nicht wieder abzufallen.



#### Leitungsfehlerüberwachungsstrom I<sub>LFD</sub>

Zur Leitungsfehlerüberwachung prägen einige Ventilsteuerbausteine dem Feldstromkreis einen kleinen Prüfstrom ein. Dieser Strom ist so gewählt, dass er das Ventil nicht schaltet. Lediglich bei Low-Power-Ventilen kann dieser Strom  $I_{LFD}$  Probleme verursachen, wenn er den Boostkondensator oberhalb der minimalen Schaltspannung  $U_{min}$  auflädt.

#### Spannung der internen Dioden UDIO

Der Spannungsfall  $U_{\text{DIO}}$  von eventuell im Ventil eingesetzten Verpolungsschutzdioden muss berücksichtigt werden. Diese Angaben sind selten in den Datenblättern angegeben und nur von Bedeutung, wenn  $U_{\text{min}}$  nicht angegeben ist.



#### 6 Zusammenschaltung von Boosterventil und Ventilsteuerbaustein

Unter Berücksichtigung des maximalen Leitungswiderstandes  $R_{Lmax}$  lässt sich mit den technischen Daten ein zu einem Ventil geeigneter Ventilsteuerbaustein ermitteln. Ziel ist die Ermittlung eines Leitungswiderstands, der einen Betrieb des Feldkreises ermöglicht.

Die folgende Abbildung zeigt die prinzipielle Zusammenschaltung von Boosterventil und Ventilsteuerbaustein inklusive Leitungswiderstand.

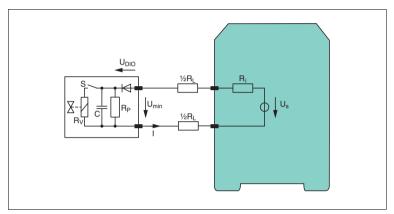


Abbildung 6.1 Elektrischer Stromkreis mit Boosterventil

Um das Verhalten von Boosterventilen besser zu verstehen, muss das zeitliche Verhalten des Ventils beim Ein- und Ausschalten berücksichtigt werden.



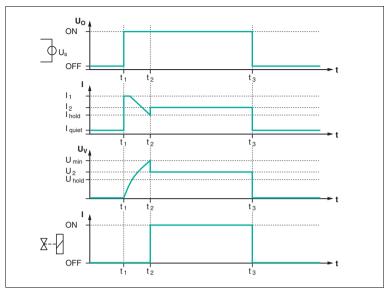


Abbildung 6.2 Zeitverlauf beim Einschalten des Boosterventils

#### Einschalten zum Zeitpunkt t<sub>1</sub>

Der Ventilsteuerbaustein schaltet  $\rm U_{\rm S}$  an das Ventil. Der Strom I steigt durch den anfangs ungeladenen Kondensator und die Widerstände sprunghaft auf den Wert  $\rm I_1$ . Der Strom  $\rm I_1$  wird durch den Innenwiderstand  $\rm R_i$  und den Leitungswiderstand  $\rm R_i$  begrenzt.

Gleichung 4
$$I_1 = (U_S - U_{DIO}) / (R_L + R_i)$$

Die Kondensatorspannung im Ventil steigt exponentiell bis auf die Mindestschaltspannung  $U_{min}$  an. Die Leerlaufspannung  $U_{s}$  muss größer als  $U_{min}$  sein, damit das Ventil überhaupt schaltet. Genau genommen muss der Wert  $U_{s}$  der Anforderung in Gleichung 5 entsprechen, da der Ruhestrom  $I_{quiet}$  im Verhältnis zu  $R_{p}$  berücksichtigt werden muss. Diese Gleichung wird nach  $R_{L}$  umgestellt.

Gleichung 5
$U_s > U_{min} + I_{quiet} x (R_L + R_i)$
$R_{Lmax} < (U_s - U_{min}) / I_{quiet} - R_i$

Dieser Leitungswiderstand R<sub>L</sub> darf nicht überschritten werden.

### ANWENDUNGSBESCHREIBUNG VENTILE – TRENNBARRIEREN Zusammenschaltung von Boosterventil und Ventilsteuerbaustein

#### Zustand nach dem Einschalten zum Zeitpunkt t2

Die Mindestschaltspannung  $U_{min}$  des Ventils ist erreicht. Die gespeicherte Energie im Kondensator wird für das Schalten des Ventils verwendet, wodurch die Spannung auf  $U_2$  absinkt. Der Feldstrom I stellt sich auf den Wert  $I_2$  ein.

#### Gleichung 6

$$I_2 = (U_s - U_{DIO}) / (R_1 + R_i + R_v)$$

$$R_{Lmax} < (U_s - U_{DIO}) / I_2 - (R_i + R_v)$$

Der Strom  $\rm I_2$  muss größer sein als der oben beschriebene Haltestrom  $\rm I_{hold}$ . Der Parallelwiderstand  $\rm R_p$  kann hier vernachlässigt werden. Ist nicht nur der Haltestrom  $\rm I_{hold}$  sondern die Haltespannung  $\rm U_{hold}$  angegeben, so kann auch mit diesem Parameter gerechnet werden. Damit haben wir die Verhältnisse wie beim zuvor beschriebenen klassischen Ventil.

#### Gleichung 7

$$U_2 > U_{hold} = U_s - I_{hold} \times (R_L + R_i)$$

$$R_{Lmax} < (U_s - U_{hold}) / I_{hold} - R_i$$

Bei der Auswahl des Ventilsteuerbausteins müssen alle Bedingungen aus Gleichung 5, 6 oder 7 erfüllt sein.



#### Ausschalten zum Zeitpunkt t<sub>3</sub>

Nach dem Ausschalten des Ventils müssen noch zwei Besonderheiten beachtet werden. Zur Leitungsüberwachung wird ein kleiner Überwachungsstrom I<sub>LFD</sub> in den Kreis geschaltet.

- 1. Ist der Parallelwiderstand  $R_p$  groß, bzw. der Ruhestrom  $I_{quiet}$  des Ventils klein, so wird unter Umständen der Kondensator C geladen und das Ventil schaltet unbeabsichtigt. Abhilfe schafft hier ein Parallelwiderstand von  $R_p = 4.7 \text{ k}\Omega \dots$  10 k $\Omega$ an den Klemmen des Ventils ( $\longrightarrow$  siehe Abbildung 6.3 auf Seite 15).
- Eventuell reicht der Überwachungsstrom I<sub>LFD</sub> nicht aus, um die Elektronik mit der Ladecharakteristik des Kondensators zu starten. In diesem Fall bleibt das Ventil hochohmig für diesen Leitungsüberwachungsstrom. Der Ventilsteuerbaustein zeigt einen Leitungsbruch an. Auch hier hilft der unter 1. beschriebene Parallelwiderstand an den Anschlüssen des Ventils.

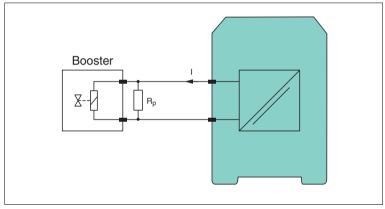


Abbildung 6.3 Parallelwiderstand am Boosterventil



#### 7 Ventildaten und Ventilliste

Um dem Anwender die Auswahl eines geeigneten Ventisteuerbausteines für sein Ventil zu vereinfachen, hat Pepperl+Fuchs eine Kompatibilitätsliste erstellt. Die Angaben in dieser Kompatibilitätsliste wurden mit Hilfe der Daten der Ventilhersteller und der oben genannten Berechnungsformeln errechnet. Die Kompatibilitätsliste (Auswahltabelle Ventilsteuerbausteine) finden Sie im Internet unter www.pepperl-fuchs.com und im Engineer's Guide Interfacetechnik.



2011-08



2011-08



# PROZESSAUTOMATION – PROTECTING YOUR PROCESS





#### Zentrale weltweit

Pepperl+Fuchs GmbH 68307 Mannheim · Germany Tel. +49 621 776-0 E-mail: info@de.pepperl-fuchs.com

Ihren Ansprechpartner vor Ort finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com/pfcontact

### www.pepperl-fuchs.com

PEPPERL+FUCHS
PROTECTING YOUR PROCESS